

Après un chant des enfants des écoles, M. Python, directeur de l'instruction publique, a salué en Jeremias Gotthelf l'écrivain patriote qui a travaillé pour le bien du peuple.

M. le pasteur Schaffner, de Chiètres, a retracé ensuite la vie et l'œuvre de Jeremias Gotthelf, puis un chant du chœur mixte a terminé la fête qui laissera une impression durable à chacun des participants.

Sanitaire. — D'après le compte rendu du Département de police, il y a eu dans le canton de Fribourg, pendant ces dernières années, 1670 recrutables réformés pour cause de goitre, soit, en moyenne, 167 cas par an. Ce chiffre est énorme, surtout si l'on considère que les femmes, généralement plus aisément atteintes de cette affection, ne figurent pas dans cette statistique.

Le district où il y a le plus de goitreux est la Singine, où il n'est pas de commune exempte de cette infirmité. Voici d'ailleurs le rang des districts avec la décomposition du chiffre ci-dessus par 1000 âmes de population :

Broye 0,8 ‰; Veveyse 0,8 ‰; Lac 0,9 ‰; Gruyère 1,1 ‰; Glâne 1,4 ‰; Sarine 1,7 ‰; Singine 2,4 ‰.

Les communes plus fortement atteintes dans la Gruyère sont celles de Marsens, Corbières et Sâles.

Renards argentés. — Ce n'est pas que dans le canton de Genève qu'on a tué, dans la même journée, deux renards argentés. Deux chasseurs du district de la Veveyse, MM. Braillard et Bochud, ont tué, dans la même journée, deux renards argentés sur le territoire du Crêt et de Besencens; l'un de ces renards pesait 18 livres et l'autre 15. Le même jour, ces habiles chasseurs ont tué deux lièvres et un épervier.

GRUYÈRE

Incendie d'Echarlens. — Nous recevons les lignes suivantes :

Echarlens, le 10 octobre 1897.

Monsieur le rédacteur,

Veillez avoir l'obligeance d'insérer dans votre prochain numéro les remerciements que nous adressons aux généreux sauveteurs qui se sont dévoués au péril de leur vie pour éteindre l'incendie de jeudi dernier. Notre vive reconnaissance s'adresse également aux femmes empressées et courageuses qui ont sauvé le mobilier et les marchandises en danger.

Veillez recevoir, etc.

Famille GREMAUD, boulanger.

Grave accident. — Un accident navrant est survenu dimanche soir à Enney. Quelques jeunes gens préparaient un mortier à l'occasion d'un mariage devant se célébrer le lendemain matin à la chapelle de ce village. Tout ayant été dûment appêté, on résolut de charger le mortier afin de l'essayer sur-le-champ.

Mais la décharge ne s'étant pas produite à l'instant voulu, deux hommes commirent l'imprudence de se pencher sur l'engin pour constater la cause du retard, lorsque le coup partit enfin, malheureusement, atteignant les deux pauvres jeunes gens en pleine figure. L'un d'eux a eu la mâchoire endommagée et les deux yeux irrémédiablement perdus. Le second a été conduit hier à Lausanne. On a l'espoir de lui sauver les deux yeux.

M. le Dr Remy, qui a été appelé à examiner l'état des deux victimes, nous dit que l'état de la première est alarmant et qu'on redoute une issue fatale.

Coup raté. — Un (ou des) voleur en quête de « braise » pour faire sauter les litres et les filles à la bénédiction s'est introduit pendant la nuit de samedi à dimanche dans la gare de Vaulruz en cassant extérieurement le vitrage. Ensuite, forçant les serrures, il a pénétré dans le bureau où il comptait bien mettre la main sur quelque argent. Malheureusement pour lui et heureusement pour le personnel de la gare, il ne trouva pour prix de tant d'efforts qu'une valeur de quatre francs en timbres. En voleur qui se respecte, cet inconnu a préféré renoncer à cette mince capture et s'est retiré bredouille.

Concert de famille. — Avec les brumes d'automne et les veillées déjà sensiblement allongées, bien des gens rêvent déjà soirées et concerts. Nous allons avoir le plaisir de débiter cette année par deux soi-

rées artistiques auxquelles les familles pourront assister en corps et sans la moindre hésitation.

La famille Wagemann, de Stuttgart, composée du père, de deux fils et de quatre filles de 8 à 19 ans, s'est fait entendre plusieurs fois de la famille royale de Wurtemberg. En ce moment en tournée en Suisse, elle s'est fait applaudir dans différentes villes, notamment à Thoune, à Aarberg, à Morat, etc., et des journaux sérieux, tels que le *Bund*, recommandent vivement au public ce groupe d'artistes. La famille Wagemann arrivera à Bulle jeudi et donnera deux concerts d'instruments, l'un le jeudi et l'autre le vendredi soir, dans la grande salle de l'hôtel des Alpes.

Simple question. — Un membre de la Société des métiers et arts industriels nous adresse les lignes suivantes avec prière de les insérer :

« Monsieur le rédacteur,

« Oserai je, en ma qualité de membre de la Société des métiers et arts industriels, — dont le but, me semble-t-il, intéresse d'une manière générale la chose politique, ce qui permet à la presse de s'en préoccuper — solliciter votre hospitalité pour demander au comité si cette société a la prétention de vivre encore ou si, à l'instar de son aînée la « Science pratique », elle doit rendre son dernier soupir autour des vestiges d'un cochon de lait.

« Agréez, Monsieur le rédacteur, etc.

« Quelques membres. »

Pauvre vieille. — Un cadavre a été trouvé mercredi matin, sur la route du Bry. C'était celui d'une brave femme, âgée de 53 ans, nommée Rey, célibataire, habitant Pont-en-Ogoz, qui était allée mardi gagner une journée à Villars-d'Avry. Se sentant indisposée dans l'après-midi, elle voulut rentrer chez elle, mais ne put y parvenir. On croit qu'elle est morte d'une maladie de cœur. La préfecture de la Gruyère a procédé à la levée du cadavre dans la journée de mercredi.

VARIÉTÉS

INSTRUCTION

pour le sauvetage de victimes foudroyées par l'électricité.

1° Faites appeler un médecin et éloignez toutes les personnes superflues.

2° Eloignez la victime des conducteurs électriques. Ceci cependant est dangereux pour le sauveteur; pour vous garantir, procédez comme suit :

a) Tâchez d'écartier les conducteurs d'électricité avec des objets isolant, bois sec, porcelaine, verre, etc.; ou bien, si ce n'est pas possible :

b) Isolez-vous vous-même du sol par des objets isolants, mettez des gants de caoutchouc ou bien enveloppez vos mains de plusieurs couches de vêtements secs, couvertures, etc., épaisseur au moins 10 mm., empoignez la victime par les habits et tâchez de la séparer des conducteurs.

c) Mettez la conduite en court-circuit, soit avec un fil métallique mis d'abord à terre (si possible dans l'eau) et qui ne doit pas être touché avec les mains nues, ou bien avec un fil ou une chaîne métallique jetée sur le conduit sans en retenir le bout dans la main; ou alors :

d) Coupez la conduite (ne doit être fait que par des gens du métier), pour cela isolez-vous de terre, ou employez un outil avec manche isolant (hache ou quelque chose de semblable). Si possible, observez les deux précautions, ou :

e) Arrêtez les machines.

3° Tâchez d'atténuer la chute si la victime est suspendue aux fils, en préparant la chute et en observant les indications précédentes.

4° Faites surveiller le lieu de l'accident, ou bien enlevez les fils.

5° Lorsque la victime est dégagée des conducteurs, commencez de suite le traitement pour la rappeler à la vie.

Si possible, transportez-la dans une chambre bien ventilée. Eloignez tous spectateurs, sauf 2 ou 3 personnes pour vous aider.

Avant tout, il faut chercher à rétablir la respiration; dans ce but, il est essentiel d'établir une bonne circulation entre l'air et les organes internes de la victime.

Pour y arriver, procédez de la manière suivante :

a) Couchez la victime sur le dos en lui plaçant un coussin, ou bien un habit plié ou autre chose à disposition, sous les épaules.

b) Délacez tous les vêtements étranglants, comme cols, cravates, ceintures, boutons, etc.

c) Ouvrez la bouche de la victime, éventuellement

de vive force en introduisant avec précaution un objet entre les dents (morceau de bois, manche de couteau, etc.).

d) Saisissez la langue au milieu de la cavité buccale avec un mouchoir, sortez-la doucement, mais énergiquement et attachez-la sur le menton par un mouchoir, une bretelle ou quelque chose de semblable.

e) Essayez si la respiration se produit par des chatouillements du nez et du gosier avec une plume, un brin de paille ou d'herbe, en présentant de l'ammoniaque ou en arrosant la figure et le corps avec de l'eau froide, tout en frictionnant et frappant les dites parties avec un linge mouillé.

f) Si elle ne se produit pas spontanément et sans tarder, commencez à établir la respiration artificielle.

Ceci s'opère comme suit :

Mettez-vous à genoux derrière la tête de la victime, tourné vers celle-ci, empoignez ses bras au-dessus des coudes, pressez-les fortement sur sa poitrine (position 1), soulevez-les en les écartant lentement en décrivant un mouvement circulaire par dessus sa tête (position 2) et revenez après un arrêt de 2 à 3 secondes à la position 1.

Pendant cet exercice, comptez à haute voix afin d'arriver à la régularité voulue.

Faites ce mouvement de respiration artificielle en mesure régulière 16 à 20 fois par minute et continuez pendant 1 heure à 1 1/2 heures si vous n'avez pas de succès plus tôt.

Si la victime recommence à respirer, ce qui se manifeste par de courtes aspirations ou par un changement de teint, évitez tous mouvements artificiels, ne recommencez que lorsque la respiration naturelle cesse.

Lorsque la respiration est rétablie, cherchez à activer la circulation du sang en appliquant les mêmes moyens indiqués pour produire la respiration naturelle, ou bien en ébranlant les environs du cœur, en les frappant par des coups rapides.

Si la victime se remet, préparez-lui un lit convenable sans la relever, couvrez-la et infusez-lui par cuillerée du thé, café ou grég chaud, du vin ou des gouttes de Hoffmann (15 20 gouttes dans une cuillerée d'eau), aussitôt qu'elle sera capable d'avaler.

6° Laissez les autres secours au soin du médecin.

Une plaisanterie. — Un lord anglais, voulant faire le plaisant, se présenta un soir chez un horlogier — Monsieur, demanda-t-il, pourriez-vous me dire le nom de ces petites machines rondes suspendues dans votre boutique ?

— Comment, monsieur, vous ne savez pas encore cela ! d'où venez-vous donc ? mais ce sont des montres.

— Ah ! des montres ! Et à quoi servent-elles ?

— A marquer l'heure : ceci est le cadran ; ces chiffres romains que vous voyez autour, ce sont les heures qu'indiquent ces deux aiguilles qui pivotent sur le milieu du cadran ! toutes ces petites raies représentent les minutes désignées par la plus longue et la plus courte des aiguilles.

— Mais, est-ce que ces jolies petites machines vont toutes seules ?

— Oui, quand elles sont montées.

— Et comment les monte-t-on ?

— Avec cette petite clef qu'on met dans ce petit trou et que l'on fait tourner jusqu'à ce qu'elle s'arrête.

— Ah ! vraiment ! c'est merveilleux ! Et quand, et combien de fois faut-il faire cette manœuvre ?

— Tous les jours le matin.

— Et pourquoi pas le soir ?

— Parce que le matin vous êtes à jeun et que le soir vous êtes soûl, monsieur, répartit l'horloger au grand désappointement de celui qui croyait s'amuser aux dépens de l'honnête industriel.

Un enfant raisonneur. — Une bonne grand'mère s'efforçait de faire comprendre à un enfant récalcitrant qu'il convenait aux petits enfants de se coucher de bonne heure.

— Vois, dit-elle, les petits poussins vont dormir aussitôt que le soleil est couché.

— C'est vrai, répondit le petit bonhomme, mais la vieille poule va aussi se coucher en même temps qu'eux.

Pour la rédaction : LOUIS COURTHON.

La plupart des femmes se plaignent de dérangement dans la digestion. Les Pilules suisses du pharmacien Richard Brandt sont un remède très en vogue qui, à cause de leur efficacité agréable, sûre et sans aucun inconvénient, ont obtenu la recommandation des médecins et sont préférées des femmes.

Pour tout ce qui concerne les annonces et réclames, s'adresser à l'Agence de publicité Haasenstain & Vogler, Bulle, Grand'rue 20.

Vente de bois.



Lundi 18 octobre, vente publique de 300 plantes sapin, formant 4 lots et démarquées dans les forêts de l'Épétaudaz, rière Charmey, propriété de l'hospice de Bulle. La mise aura lieu au Maréchal-Ferrant, à Charmey, dès les 2 heures après midi.
Secrétariat communal de Bulle.

Mise de charrois.

Jeudi 14 octobre courant, dès 7 heures du soir, à l'Hôtel de Ville, la commune de Bulle exposera en mises publiques à la foire en chère le transport des graviers nécessaires à la recharge des routes cantonales et communales.
Bulle, le 9 octobre 1897.
Le Secrétariat communal.

Vente d'immeubles.

Pour cause de partage, les hoirs de Henri Peyraud, à Bulle, exposeront en vente, aux enchères publiques, leur immeuble situé au centre de la ville de Bulle, comprenant habitation à l'étage, deux magasins et dépôt, deux caves, grenier, etc.
Les mises auront lieu à l'hôtel de la Croix-Blanche, à Bulle, **lundi 25 courant**, dès 2 heures de l'après-midi.
Pour l'hoirie Peyraud :
H. PASQUIER, notaire.

Mises de montagnes.

La commune d'Estavannens mettra en location les montagnes dites le Chavattier, la Coûtaz et les Perrières-du-Milieu. La mise aura lieu à la pinte communale **lundi 18 courant**, dès 2 heures après midi.
Estavannens, le 9 octobre 1897.
Le Secrétariat communal.

Usine à vendre.

Pour cause de santé, on vendrait une belle scierie, comprenant grand cadre scie multiple et circulaire, au centre de belles forêts et à 8 kilomètres de Lausanne.
Cette usine est mue par un cours d'eau inépuisable et jouit d'une grande clientèle.
S'adresser à l'agence de publicité Haasenstain & Vogler, à Bulle.

Avis au public.

Le soussigné avise son honorable clientèle de la ville et de la campagne qu'il a transféré son atelier dans la maison de M. Julien Judet, rue du Moléson, Bulle.
Se recommande
François Jordan,
cordonnier.

TANNERIE-CORROIRIE

F. MORARD
LE HRY

Cuir à semelles.
Empoignes suisses et étrangères.
Veau ciré, basanes.
Grand choix de TIGES
en tous genres.
Corderie, fils.

CLOUTERIE

Articles pour cordonniers et selliers.
Huiles et graisses.
Prix les plus réduits.
Achat de cuirs, peaux, écorces,
suifs, etc.

Dépôt à Bulle :
Rue de Bouleyres.
Ouvert tous les jeudis.

Magnifiques raisins de table.

Caissettes de 5 kg., emball. non compris, à fr. 1.85. Raisins rouges, doux, pour la fabrication du vin, en corbeilles de 50 kg. environ fr. 23 par 100 kg; en tonneaux de 500 kg. environ, fr. 20.50 par 100 kg.
P. Joho, importation de raisins,
Muri (Argovie).

BISCOMES

blancs et garnis, d'excellente qualité, avec remise de 50 pour cent aux revendeurs. Expédition prompt et soignée.
S'adresser à :
MM. BESSNER FRÈRES,
Fribourg.

FARINES ET SONS

Mais en grains et moulu, blé, orge et avoine comprimée et en grains, tourteaux, graine et farine de lin, bourre d'épeautre.
Spécialité de moulure pour bétail, concassage à façon; force motrice électrique.
Marchandise de première qualité. — Prix réduits.
Jos. CROTTI, Bulle.



AVIS

Mon dépôt de ciment, chaux, briques, tuiles, tuyaux en grès dur de Belgique de toutes dimensions, pour conduites d'eau, descentes de latrines, etc.; embranchements et courbes pour tuyaux; cuvettes pour W.-C.; plots en ciment, drains, ardoises de toutes dimensions; charbon de foyard première qualité.
Toutes ces marchandises seront vendues aux prix les plus réduits.
Mon dépôt sera ouvert de 7 heures du matin à 8 heures du soir. Il se trouve attenant à l'atelier de ferblanterie, ancien bâtiment de la tannerie.

J. VIALE

Meunerie agricole

BARBEY-NICOLLIER, Bulle.

Produits alimentaires.

Pâtes qualités supérieures.
Gruaux d'avoine et d'orge.
Semoules de froment et de maïs.
Blés rouges et noirs pour volaille.
Bourre d'épeautre.

SAISON D'HIVER

LAINES à tricoter, à crocheter, à broder. Beau choix.
LAINAGES en tous genres : bas, chaussettes, brassières, triots de dames, etc.
GANTS de laine pour dames, messieurs et enfants.
de peau pour dames et messieurs.
PRIX TRÈS MODÉRÉS
Sœurs PROGIN, Bulle.

CAFÉ des meilleures provenances CAFÉ
Café vert, excellent de goût, depuis 70 cent. la livre.
Café torréfié (grillé), par 1/2 kg., à 70 c., 90 c., fr. 1.—, 1.20, 1.30, 1.40 et 1.50 c.
RABAIS PAR QUANTITÉ
Rôtisserie chaque semaine.
AU MAGASIN DE COMESTIBLES
Louis TREYVAUD, 38 Grand'rue, BULLE.

CHEMISERIE SPÉCIALE
P. MAILLARD
J. LICHTENSTEIGER, successeur.
Grand choix de gilets de chasse, articles fins
aux prix les plus avantageux.
Exclusivement marques françaises.

Institution Grandinger, Neuveville.
Fondée en 1864.
SPÉCIALITÉ : Etude rapide de l'allemand, de l'anglais et de toutes les branches commerciales. — Position idéale au bord du lac de Bière. — Soins excellents. — Prix modérés.
— Plus de 1500 élèves ont suivi notre système.
LA DIRECTION

LE SAVON INSECTICIDE



— a une odeur qui détruit la vermine et qui pénètre partout par le lavage et le récurage, mais sans incommoder les personnes. La vermine évite les objets nettoyés au savon insecticide.
— rend d'excellents services pour le nettoyage des chevaux, du bétail et des chiens.
— possède la faculté de nettoyage de tout bon savon et son emploi n'occasionne par conséquent aucun sacrifice de dépense.
— se trouve dans les pharmacies, drogueries et épiceries. Seuls fabricants :
Engler & Co, Lachen-Vonwyl près St-Gall.
A Bulle, à l'ancienne pharmacie P. Sudan, E. David successeur; à Gruyères, Gremion, Gabriel; à Marsens, Périsset, Fanchette; au Pâquier, Morand, Louise; à Vaulruz, Masset, Alfred; à Neirivue, Dupasquier-Madel; à Montbovon, Pernet, Casimir.

Cartes de visite, d'adresse, etc., etc.,

à l'imprimerie de ce journal.

Pruneaux

Bordeaux, Californie et Bosnie.
Pommes évaporées, douces et aigres.
Poires sèches.
Abricots évaporés.
Figs Elémé et Smyrne.
Beau choix de café rôti (grillé).
Au magasin de comestibles
Louis TREYVAUD, Grand'rue 38,
BULLE

A VENDRE

Un bon char à pont sur ressorts, à un cheval. S'adresser à François GRAND, maréchal, à Bulle.

Génisse égarée.

Une génisse, manteau rouge et blanc, s'est égarée depuis vendredi soir. La ramener ou aviser le propriétaire, M. Louis CORBOZ, assesseur, à La Tour-de-Trême, qui récompensera.



SUCCESSION MERVEILLEUX!
Le seul vrai SAVON aromatique
au lait de lis

de BERGMANN & Co.
fournisseurs de cour, à Dresde et Zurich, est le savon le plus efficace et le plus propre contre les éruptions importunes, les taches de rousseur, les boutons, les dartres, comme aussi contre une peau dure, sèche et jaune, etc.
En vente à l'imprimerie de la Gruyère, à Bulle, à 75 centimes la pièce.



BREVETÉ!!!

Ciment Universel

de Plüss-Staufner
est incontestablement sans rival pour recoller tous les objets cassés, soit verre, porcelaine, vaisselle de table et de cuisine, pierre, marbre, métal, corne, bois, papier, carton, drap, cuir, etc., etc.
Se vend en flacons de 65 cent.
Seul dépôt pour le district : Imprimerie de la Gruyère, à Bulle.

Factures, ENVELOPPES COMMERCIALES

avec raison sociale imprimée, 4 fr. 50 le mille.

Carnets de laiterie, etc. CARNETS DE MÉNAGE

à 10 cent.
PAPIER A LETTRES
Etiquettes volantes parchemin et toile.

ETIQUETTES GOMMÉES

de 30 à 60 cent. le cent.

CHOCOLAT
P. H. SUCHARD
CACAÔ SOLUBLE
EXCELLENTE QUALITÉ
EXCELLENTE PRIX
MODÉRÉS
SE TROUVE PARTOUT.

Bulle.—Emile Lenz, imprimeur-éditeur.

SEIZIEME
PRIX DE LA
Pour la Suisse
Etranger, lan,
payable
Prix du nu
On s'abonne
de
LA S
La cuisine
cette session
mais, en rev
par la robust
Aussi nos
pendre leur
ils le désirer
tents de leur
nouveaux ma
Il n'y a gu
en la circons
plus ou moir
la cuisine po
que les bien i
Comme il est
notre ville de
puissent aju
tites et ma
comme d'av
Georges, deu
Mais pass
pour si peu,
d'alimenter l
aura craché
leurs qui fin
grande, le c
de constater
envoyés — p
au Palais fé
en ce sens q
fidement syst
qui, sans cet
FEUIL
MON
Tont y était
Poirière, ach
une visite.
Les armoires
brées, les mille
lement, sa mon
des bijoux, tra
Martial ne s'
— Pas de fo
fant se taire et
Il allait se re
il aperçut, dan
tations d'arge
fille, et qui l'av
— Là, se dit
Martial était
réflexions aux
minée un trons
sayer les clefs
de papier...
Avec une ra
trente lettres i
ainsi conçue :
« RECHERCH
de l'an 18... »
Martial ent e